

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 03.01.2023


Číslo verze 1.00

Revize: 03.01.2023

### 1 Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení:** *Schnellentkalker / Quick Descaler*
- **Číslo výrobku:**  
00311886/..918-924, 00312004/..213  
New: 00312329-333/..340-41/..351-353
- **UFI:** DMP0-V9YU-H008-UJA7
- **Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Použití látky / přípravku** Čistící přípravek
- **Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- **Identifikace výrobce/dovozce:**  
PMS Thomin GmbH  
Meckesheimer Str. 7/1  
D-74939 Zuzenhausen  
Tel.: +49(0)6226-78933-0  
info@pms-thomin.de  
www.pms-thomin.de  
  
BSH domácí spotřebiče s.r.o.  
Radlická 350/107c  
158 00 Praha 5  
+420 251 095 511  
prg-dily@bshg.com
- **Obor poskytující informace:** Product safety department
- **Telefonní číslo pro naléhavé situace:**  
Toxikologické informační středisko (24 h/den): + 420 224 91 92 93, + 420 224 91 54 02

### 2 Identifikace nebezpečnosti

- **Klasifikace látky nebo směsi**
- **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**
-  GHS07
- Eye Irrit. 2 H319 Způsobuje vážné podráždění očí.
- Skin Sens. 1 H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.
- STOT SE 3 H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

- **Prvky označení**
- **Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**  
Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.
- **Výstražné symboly nebezpečnosti**



GHS07

- **Signální slovo** Varování
- **Nebezpečné komponenty k etiketování:**  
citronová kyselina  
kyselina maleinová
- **Standardní věty o nebezpečnosti**  
H319 Způsobuje vážné podráždění očí.  
H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.  
H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

(pokračování na straně 2)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 03.01.2023

Číslo verze 1.00

Revize: 03.01.2023

**Obchodní označení: Schnellentkalker / Quick Descaler**

(pokračování strany 1)

**Pokyny pro bezpečné zacházení**

- P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.  
 P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.  
 P103 Pečlivě si přečtěte všechny pokyny a řiďte se jimi.  
 P261 Zamezte vdechování prachu/dýmu/plynu/mlhy/par/aerosolů.  
 P280 Používejte ochranné rukavice / ochranné brýle / obličejový štít.  
 P302+P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte mýdlem a velkým množstvím vody.  
 P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.  
 P333+P313 Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.  
 P337+P313 Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

**Další nebezpečnost**
**Výsledky posouzení PBT a vPvB**

- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.

### 3 Složení/informace o složkách

**Směsi**

- **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

**Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 77-92-9 EINECS: 201-069-1 Reg.nr.: 01-2119457026-42	citronová kyselina ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	>50–≤100%
CAS: 110-16-7 EINECS: 203-742-5	kyselina maleinová ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335 Specifická koncentrační mez: Skin Sens. 1; H317: C ≥0,1 %	>2,5–<10%

**Narízení (ES) c. 648/2004 o detergentech / Označování obsahu**

neiontové povrchově aktivní látky

&lt;5%

- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

### 4 Pokyny pro první pomoc

**Popis první pomoci**
**Při nadýchání:**

Bohatý přívod čerstvého vzduchu a pro jistotu vyhledat lékaře.

Při bezvědomí uložit a přepravit ve stabilní poloze na boku.

- **Při styku s kůží:** Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.

**Při zasažení očí:**

Oči s otevřenými víčky vyplachovat po více minut proudem tekoucí vody. Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.

- **Při požití:** Při přetrvávajících potížích konzultovat s lékařem.

**Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

- **Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

CZ

(pokračování na straně 3)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 03.01.2023

Číslo verze 1.00

Revize: 03.01.2023

**Obchodní označení: Schnellentkalker / Quick Descaler**

(pokračování strany 2)

### 5 Opatření pro hašení požáru

- **Hasiva**
- **Vhodná hasiva:**  
CO<sub>2</sub>, hasící prášek nebo rozestříkované vodní paprsky. Větší ohně zdolat rozestříkovanými vodními paprsky nebo pěnou odolnou vůči alkoholu.
- **Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

### 6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy** Není nutné.
- **Opatření na ochranu životního prostředí:**  
Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.
- **Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:** Zajistit dostatečné větrání.
- **Odkaz na jiné oddíly**  
Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.  
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.  
Informace k odstranění viz kapitola 13.

### \* 7 Zacházení a skladování

- **Opatření pro bezpečné zacházení** Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Žádné zvláštní požadavky.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:** Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.
- **Skladovací třída:** 11
- **Specifické konečné/specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### \* 8 Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

- **Kontrolní parametry**
- **Kontrolní parametry:**  
Produkt neobsahuje žádná relevantní množství látek, u kterých se musí kontrolovat hraniční hodnoty na pracovišti.
- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **Omezování expozice**
- **Vhodné technické kontroly** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**  
Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.  
Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.  
Před přestávkami a po práci umýt ruce.  
Zamezit styku se zrakem.  
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.
- **Ochrana dýchacích cest**  
Při krátkodobém nebo nízkém zatížení použít dýchací přístroj s filtrem, při intenzivním nebo delším zatížení se musí použít dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

(pokračování na straně 4)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 03.01.2023

Číslo verze 1.00

Revize: 03.01.2023

### Obchodní označení: Schnellentkalker / Quick Descaler

(pokračování strany 3)

#### · Ochrana rukou:

Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt / přípravek / chemickou směs.



Ochranné rukavice

Kontrola ochranných rukavic před každým použitím.

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

Po použití rukavic provedeme očištění a ošetření kůže.

#### · Materiál rukavic

Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.

Butylkaučuk

Nitrilkaučuk

Doporučená tloušťka materiálu:  $\geq 0,5$  mm

#### · Doba průniku materiálem rukavic

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

#### · Ochrana očí a obličeje



Uzavřené ochranné brýle

## 9 Fyzikální a chemické vlastnosti

### · Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

#### · Všeobecné údaje

#### · Skupenství

Pevné

#### · Barva:

Světlehnědá

#### · Zápach:

Charakteristický

#### · Prahová hodnota zápalu:

Není určeno.

#### · Bod tání / bod tuhnutí

Není určeno.

#### · Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí

bodu varu

Není určeno.

#### · Hořlavost

Není určeno.

#### · Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti

#### · Dolní mez:

Není určeno.

#### · Horní mez:

Není určeno.

#### · Bod vzplanutí:

&gt;93 °C

#### · Zápalná teplota:

1010 °C (77-92-9 citronová kyselina)

#### · Teplota rozkladu:

Není určeno.

#### · pH při 20 °C

2,2 (1%)

#### · Viskozita:

#### · Kinematická viskozita

Nedá se použít.

#### · Dynamicky:

Nedá se použít.

#### · Rozpustnost

#### · vodě:

Rozpustná.

#### · Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (logaritická hodnota)

Není určeno.

#### · Tlak páry:

Nedá se použít.

#### · Hustota a/nebo relativní hustota

#### · Hustota při 20 °C:

1,4–1,5 g/cm<sup>3</sup>

#### · Relativní hustota

Není určeno.

(pokračování na straně 5)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 03.01.2023

Číslo verze 1.00

Revize: 03.01.2023

**Obchodní označení: Schnellentkalker / Quick Descaler**

(pokračování strany 4)

· <b>Hustota sypatelnosti:</b>	963 kg/m <sup>3</sup>
· <b>Hustota páry:</b>	Nedá se použít.
· <b>Charakteristiky částic</b>	Viz bod 3.
· <b>Další informace</b>	
· <b>Vzhled:</b>	
· <b>Skupenství:</b>	Granulát
· <b>Důležité údaje týkající se bezpečnosti, ochrany zdraví a životního prostředí</b>	
· <b>Teplota samovznícení:</b>	Produkt není samozápalný.
· <b>Výbušné vlastnosti:</b>	U produktu nehrozí nebezpečí exploze.
· <b>Změna stavu</b>	
· <b>Rychlost odpařování</b>	Nedá se použít.
· <b>Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti</b>	
· <b>Výbušniny</b>	odpadá
· <b>Hořlavé plyny</b>	odpadá
· <b>Aerosoly</b>	odpadá
· <b>Oxidující plyny</b>	odpadá
· <b>Plyny pod tlakem</b>	odpadá
· <b>Hořlavé kapaliny</b>	odpadá
· <b>Hořlavé tuhé látky</b>	odpadá
· <b>Samovolně reagující látky a směsi</b>	odpadá
· <b>Samozápalné kapaliny</b>	odpadá
· <b>Samozápalné tuhé látky</b>	odpadá
· <b>Samozahřívající se látky a směsi</b>	odpadá
· <b>Látky a směsi, které uvolňují hořlavé plyny při styku s vodou</b>	odpadá
· <b>Oxidující kapaliny</b>	odpadá
· <b>Oxidující tuhé látky</b>	odpadá
· <b>Organické peroxidy</b>	odpadá
· <b>Látky a směsi korozivní pro kovy</b>	odpadá
· <b>Znecitlivělé výbušniny</b>	odpadá

### 10 Stálost a reaktivita

- **Reaktivita** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**  
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **Možnost nebezpečných reakcí** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- **Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Neslučitelné materiály:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Nebezpečné produkty rozkladu:** Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

### 11 Toxikologické informace

- **Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008**
- **Akutní toxicita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

· **Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:**

#### ATE (Odhad akutní toxicity)

Orálně	LD50	7911 mg/kg (rat)
Pokožkou	LD50	17431 mg/kg (rabbit)

(pokračování na straně 6)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 03.01.2023

Číslo verze 1.00

Revize: 03.01.2023

**Obchodní označení: Schnellentkalker / Quick Descaler**

(pokračování strany 5)

**77-92-9 citronová kyselina**

Orálně	LD50	5040 mg/kg (mouse)
--------	------	--------------------

**110-16-7 kyselina maleinová**

Orálně	LD50	708 mg/kg (rat)
--------	------	-----------------

Pokožkou	LD50	1560 mg/kg (rabbit)
----------	------	---------------------

- **Žíravost/dráždivost pro kůži** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Vážné poškození očí / podráždění očí** Způsobuje vážné podráždění očí.
- **Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže** Může vyvolat alergickou kožní reakci.
- **Mutagenita v zárodečných buňkách**  
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Karcinogenita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro reprodukci** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice**  
Může způsobit podráždění dýchacích cest.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice**  
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Nebezpečnost při vdechnutí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Informace o další nebezpečnosti**

**Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

## 12 Ekologické informace

- **Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**  
Výrobek neobsahuje látky s vlastnostmi, které narušují endokrinní systém.
- **Jiné nepříznivé účinky**
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:**  
Třída ohrožení vody 1 (Samozařazení): slabé ohrožení vody  
Nesmí se dostat nezředěný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

## 13 Pokyny pro odstraňování

- **Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:**  
Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

**Evropský katalog odpadů**

20 01 29*	Detergenty obsahující nebezpečné látky
HP4	Dráždivé - dráždivé pro kůži a pro oči
HP5	Toxicita pro specifické cílové orgány (Specific Target Organ Toxicity, STOT)/Toxicita při vdechnutí

- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

(pokračování na straně 7)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 03.01.2023

Číslo verze 1.00

Revize: 03.01.2023

**Obchodní označení: Schnellentkalker / Quick Descaler**

(pokračování strany 6)

 · **Doporučený čisticí prostředek:** Voda, případně s přísadami čisticích prostředků.

### 14 Informace pro přepravu

- |   |                 |
|---|-----------------|
| · UN číslo nebo ID číslo<br>· ADR, IMDG, IATA                                 | odpadá          |
| · Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu<br>· ADR, IMDG, IATA               | odpadá          |
| · Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu<br>· ADR, ADN, IMDG, IATA<br>· třída | odpadá          |
| · Obalová skupina<br>· ADR, IMDG, IATA  | odpadá          |
| · Nebezpečnost pro životní prostředí:   | Nedá se použít. |
| · Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele                                | Nedá se použít. |
| · Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO                                | Nedá se použít. |
| · UN "Model Regulation":  | odpadá          |

### 15 Informace o předpisech

- Směrnice 2004/42/ES
- Rady 2012/18/EU
- Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - PŘÍLOHA I Žádná z obsažených látek není na seznamu.
- Směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních - Příloha II  
Žádná z obsažených látek není na seznamu.
- NAŘÍZENÍ (EU) 2019/1148
- Příloha I - PREKURZORY VÝBUŠNIN PODLÉHAJÍCÍ OMEZENÍ (Horní mezní hodnota pro účely povolení podle čl. 5 odst. 3)  
Žádná z obsažených látek není na seznamu.
- Příloha II - PREKURZORY VÝBUŠNIN PODLÉHAJÍCÍ OZNAMOVÁNÍ  
Žádná z obsažených látek není na seznamu.
- Nařízení (ES) č. 273/2004 o prekursorech drog  
Žádná z obsažených látek není na seznamu.
- Nařízení (ES) č. 111/2005 kterým se stanoví pravidla pro sledování obchodu s prekursory drog mezi Společenstvím a třetími zeměmi  
Žádná z obsažených látek není na seznamu.
- Posouzení chemické bezpečnosti: Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

### 16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- **Relevantní věty**  
H302 Zdraví škodlivý při požití.  
H312 Zdraví škodlivý při styku s kůží.  
H315 Dráždí kůži.

(pokračování na straně 8)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 03.01.2023

Číslo verze 1.00

Revize: 03.01.2023

**Obchodní označení: Schnellentkalker / Quick Descaler**

(pokračování strany 7)

H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.  
 H319 Způsobuje vážné podráždění očí.  
 H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

**Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**

Vážné poškození očí / podráždění očí  
 Senzibilizace kůže  
 Toxicita pro specifické cílové orgány  
 (jednorázová expozice)

Zařazení směsi je založeno zásadně na početní metodě při použití dat jednotlivých látek podle směrnice (EC) NO 1272/2008.

· **Datum předchozí verze:** 09.03.2022

· **Zkratky a akronymy:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Akutní toxicita – Kategorie 4

Skin Irrit. 2: Žiravost/dráždivost pro kůži – Kategorie 2

Eye Irrit. 2: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 2

Skin Sens. 1: Senzibilizace kůže – Kategorie 1

STOT SE 3: Toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice) – Kategorie 3

· \* **Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**